

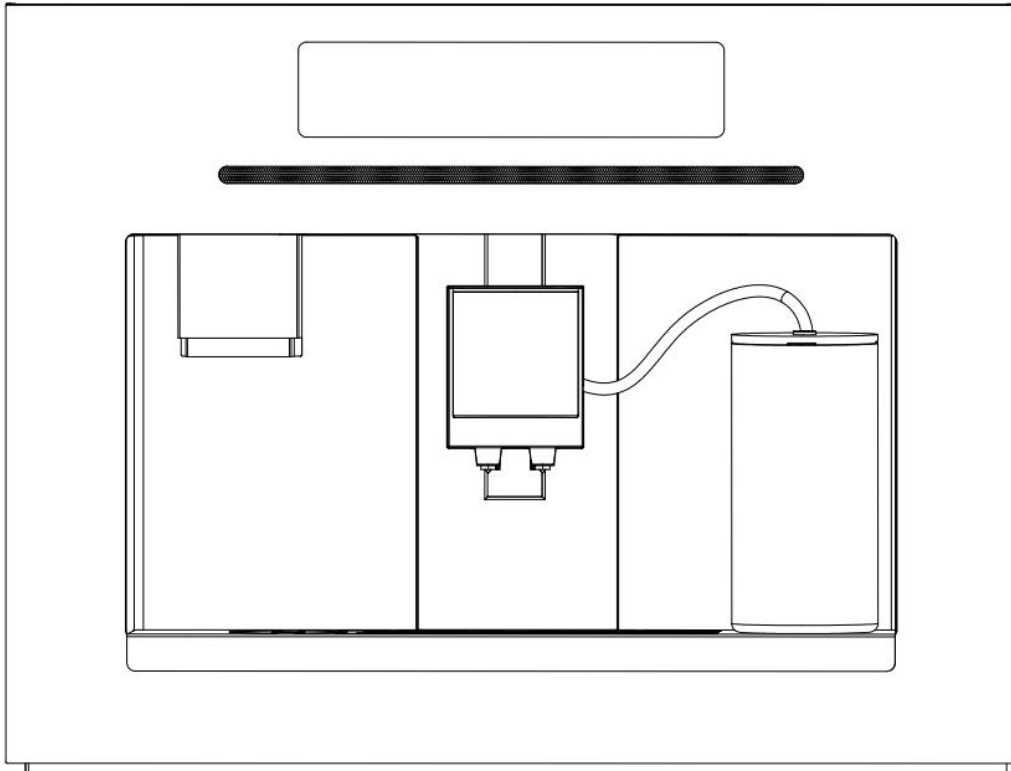


GERMAN-based company ●●●

Otomatik Kahve ve Buz Entegre Makinesi

Kullanım Kılavuzu

Model : TAKM-1EST-S
(T121ESTHO01IMMTWTS)

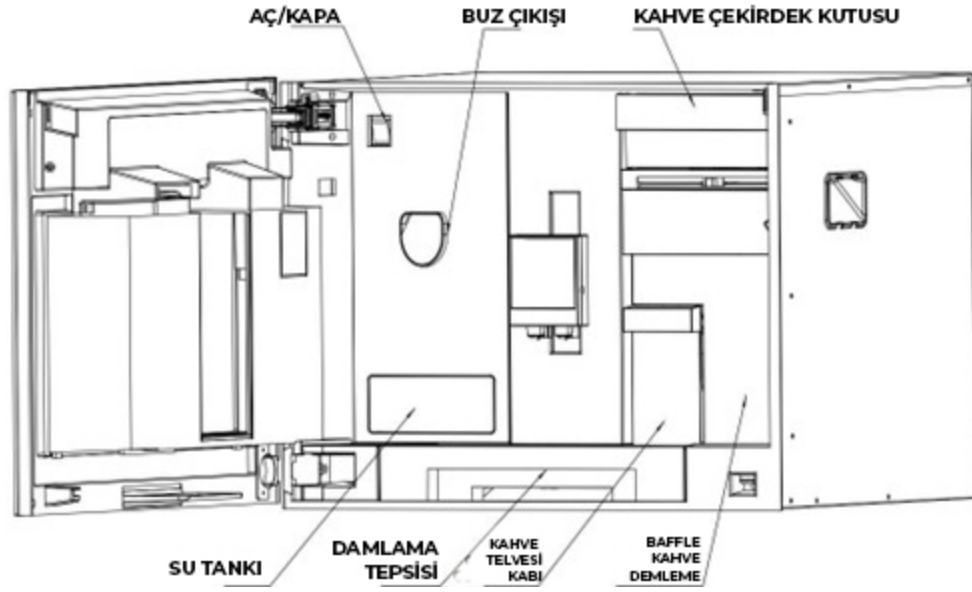


Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatle okuyunuz ve güvenli bir şekilde saklayınız.

İçindekiler

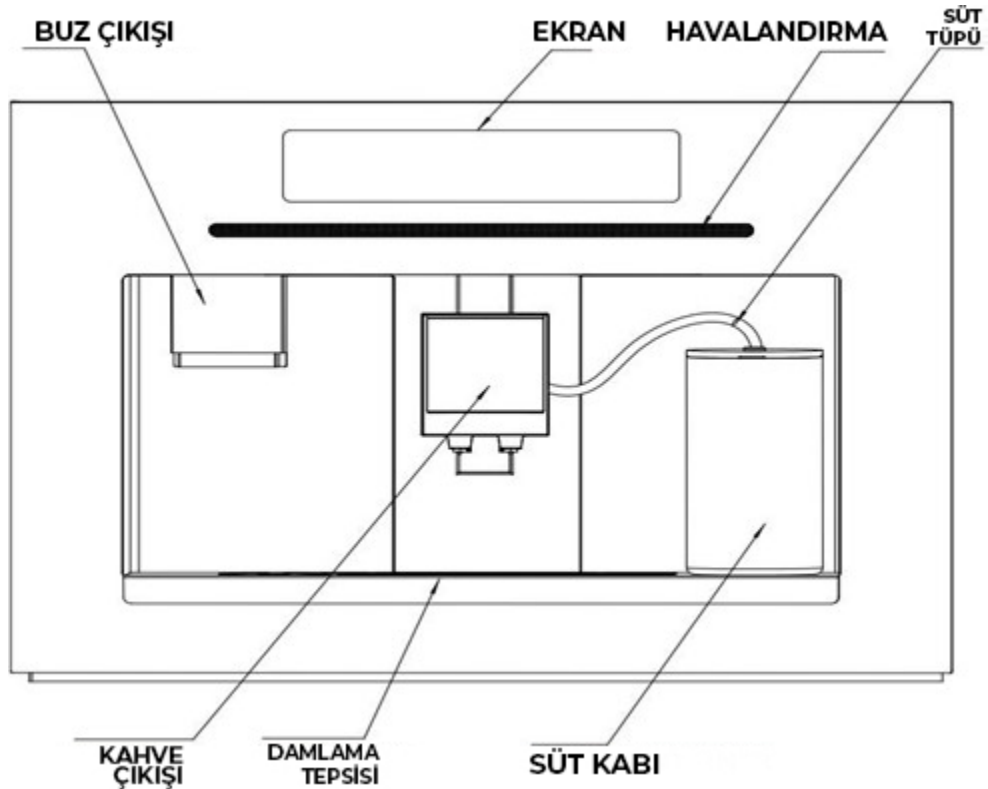
Görsel Açıklama.....	1
Makine Parametreleri.....	3
Önemli Güvenlik Uyarıları	3
Kurulum Talimatları.....	5
Genel Bakış.....	6
Çalıştırma.....	7
İçecek Hazırlama	7
Buz Yapımı	9
Ayarlar	10
Temizlik ve Bakım	11
Basit Arıza Giderimi.....	18

Görsel Tanıtım



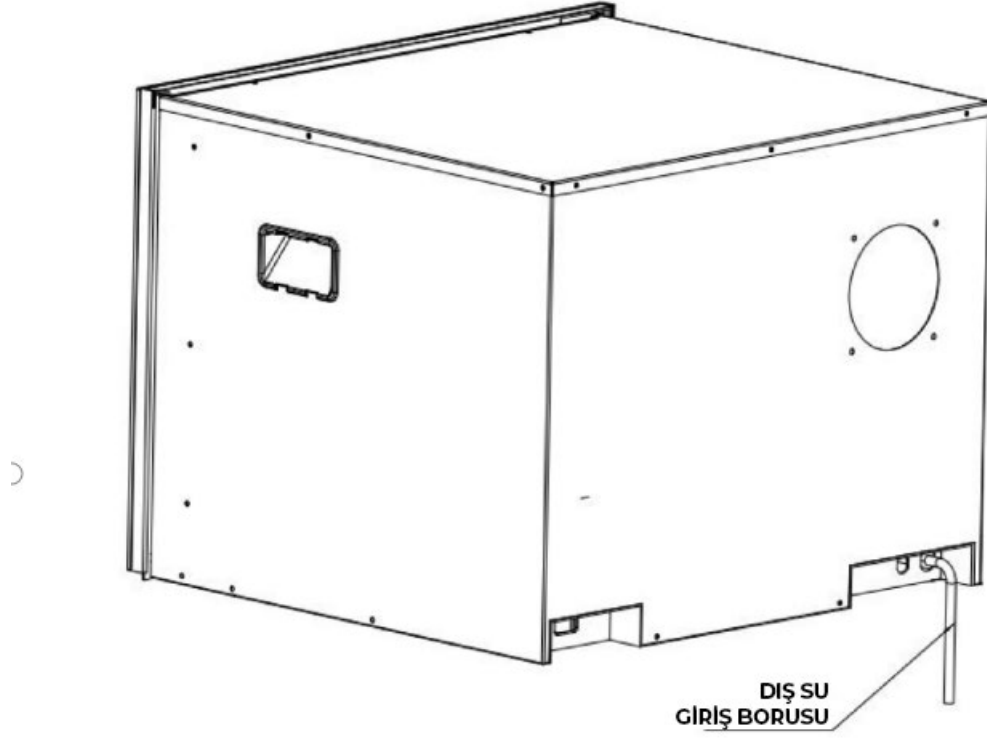
Tip 1: Su tanklı model

(Görsel: su tankı takılı ürün çizimi)



Tip 2: Emiş borulu model

(Görsel: dış su kaynağından emiş yapan ürün çizimi)



Güç

İçecek Seçimi

Ayar Paneli

Tebrikler

Bu tam otomatik kahve makinesini satın aldığınız için tebrikler! Artık yüksek kaliteli ve modern bir mutfak aletine sahipsiniz. Bu cihaz, yenilikçi teknolojiyi geniş bir işlev yelpazesi ile birleştirir ve kullanımı son derece kolaydır.

Bu cihazla, zengin bir espresso, kremalı bir cappuccino, yumuşak içimli bir latte macchiato veya geleneksel bir fincan kahve gibi çeşitli lezzetli sıcak içecekleri hızlı ve kolay bir şekilde hazırlayabilirsiniz. Aynı zamanda cihaz, bireysel damak zevkinize göre uyarlayabileceğiniz birçok seçenek sunar.

Bu tam otomatik kahve makinesinin tüm işlevlerini güvenli ve güvenilir bir şekilde kullanabilmeniz için, bileşenlerini, fonksiyonlarını, ekranlarını ve kontrol mekanizmalarını tanımanız büyük önem taşır. Bu talimatlar size bu konuda rehberlik edecektir. Lütfen cihazı çalıştırmadan önce bu kılavuzu dikkatle okuyun.

Teknik Özellikler;

Voltaj: 220V~

Frekans: 50Hz

Güç: 1550W

Menşei: Çin

Önemli Güvenlik Uyarıları

Önemli Güvenlik Notu

- Paketi açtıktan sonra cihazı kontrol edin. Nakliye sırasında hasar oluşmuşsa bağlantı kurmayın.
- Bu cihaz sadece ev ya da ev ortamlarında kullanılabilir. Yalnızca oda sıcaklığında ve deniz seviyesinden 2000 metre altı yüksekliklerde kullanılmalıdır.
- Lütfen talimatları dikkatlice okuyun ve bu talimatları ileride tekrar kullanmak üzere saklayın! Cihaz başka bir kişiye devredildiğinde, bu kılavuzu da birlikte verin.

Çocuklar ve Güvenlik

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzerindeki çocuklar ile fiziksel, duyuşsal ya da zihinsel yetileri azalmış veya deneyim/bilgi eksikliği olan kişiler tarafından yalnızca gözetim altında ve güvenli kullanım hakkında bilgilendirilmiş olmaları durumunda kullanılabilir.
- 8 yaşın altındaki çocuklar cihazdan ve bağlantı kablosundan uzak tutulmalıdır. Bu yaş grubundaki çocukların cihazı kullanmalarına izin verilmemelidir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, yalnızca 8 yaşından büyük çocuklar tarafından ve gözetim altında yapılmalıdır.

Uyarı – Elektrik Çarpması Riski!

- Cihaz sadece topraklamalı, doğru şekilde kurulmuş prizlere alternatif akımla bağlanmalıdır. Ev elektrik tesisatındaki topraklama sistemi düzgün kurulmuş olmalıdır.

- Cihaz sadece tipi etiketinde belirtilen özelliklere uygun şekilde bağlanmalı ve çalıştırılmalıdır.
- Güç kablosu veya cihaz hasarlıysa kesinlikle kullanılmamalıdır.
- Sadece yetkili servis personeli, örneğin hasarlı güç kablosunun değişimi gibi onarımlar yapabilir. Aksi halde tehlike oluşabilir.
- Güç kablosu hasarlıysa, üretici veya yetkili servis tarafından özel bir kablo ya da takım ile değiştirilmelidir.
- Cihazı veya güç kablosunu asla suya batırmayın.
- Arıza durumunda fişi derhal prizden çekin ya da enerji beslemesini kesin.
- Bağlantı konektörü üzerine sıvı dökmekten kaçının.
- Temizlikle ilgili özel bilgilere dikkat edin (bkz. Temizlik Talimatları bölümü).

Uyarı – Mıknatıs Tehlikesi!

- Bu cihaz, kalıcı mıknatıslar içerir. Bu mıknatıslar kalp pili veya insülin pompası gibi elektronik implantları etkileyebilir.
- Elektronik implant taşıyan kişiler, cihazdan ve şu parçalardan en az 10 cm uzak durmalıdır: süt kabı, süt sistemi, su tankı ve demleme ünitesi.

Uyarı – Boğulma Riski!

- Çocukların ambalaj malzemeleri ile oynamasına izin vermeyin.
- Küçük parçaları güvenli bir şekilde saklayın; kolayca yutulabilirler.

Uyarı - Yaralanma Riski!

- Öğütme ünitesine elinizi sokmayın!
- Kapıyı kapatırken parmaklarınızı sıkıştırmamaya dikkat edin.
- Cihazın yanlış kullanımı yaralanmaya yol açabilir.

Uyarı – Yanık Riski!

- İçecek çıkış noktası çok ısınır. Kullandıktan sonra soğumasını beklemeden dokunmayın.
- Kullanımdan sonra ısıtıcı yüzeylerde artık ısı kalabilir.
- Taze hazırlanmış içecekler çok sıcak olabilir. Gerekirse bir süre soğumasını bekleyin.

Uyarı – Haşlanma Riski (Uzaktan bağlantı)!

- Uzaktan başlatma gerçekleşirse, bir başkası kahve çıkışı altına ellerini uzatırsa haşlanabilir.
- Uzaktan başlatma işlevi kullanılırken, çevrede özellikle çocuklar başta olmak üzere kimsenin olmamasına dikkat edin.

Uyarı – Yangın Riski!

- Bu cihaz çok ısınır.
- Kabin kapakları kapalıyken cihazı çalıştırmayın.
- Cihaz çalışırken dolap kapakları açık olmalıdır.

Not: Güç kablosu hasarlıysa, yalnızca üretici veya yetkili bakım servisi tarafından değiştirilmelidir. Aksi takdirde tehlike doğabilir.

Kurulum Talimatı

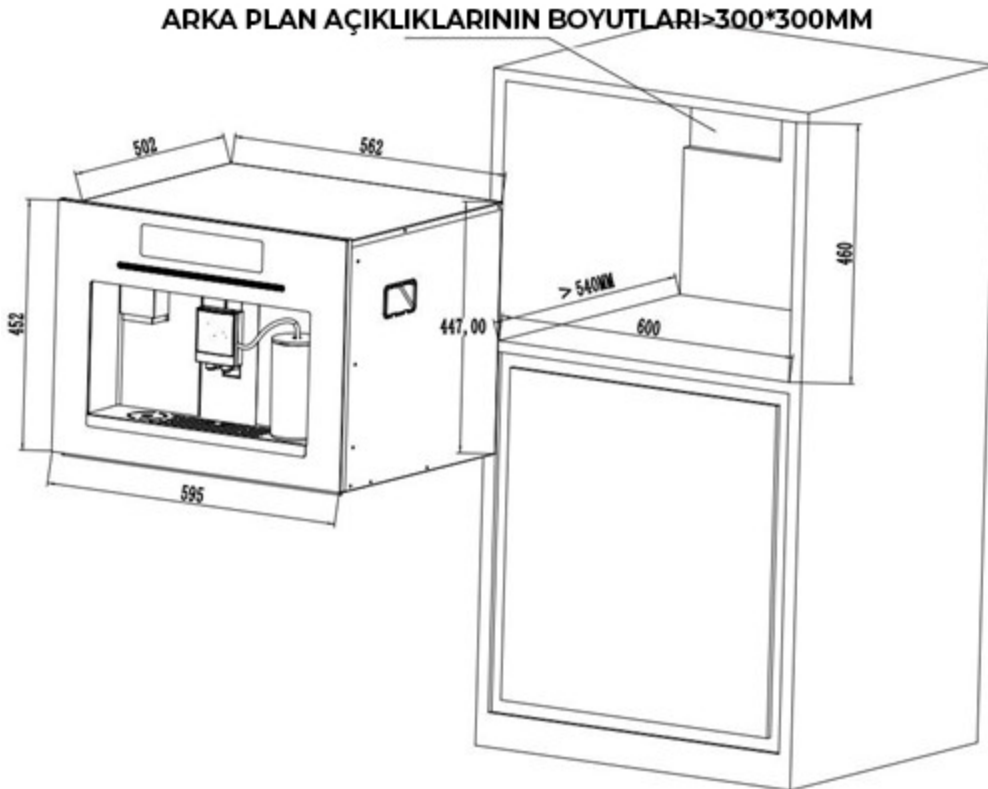
Aşağıdaki şekil, tamamen gömme kurulum tipini göstermektedir.

Yarı gömme kurulum için makinenin boyutuna göre ayarlama yapılmalıdır.

- Eğer makine sabitlenecekse, kapak açıldıktan sonra, dolabın yan plakalarına tahta vida ile makine sabitlenebilir.

⚠ Not:

- Güç besleme bölümünde **10A aşırı akım koruma cihazı** bulunmalıdır.
- Üç dolabın arka panelinde, çizimlerde gösterildiği şekilde **havalandırma delikleri** açılmalıdır.



Genel Bakış

- Yalnızca temiz, soğuk ve karbonatsız musluk suyu kullanın.
- Kavrulmuş kahve çekirdeklerini ilgili çekirdek kutusuna yerleştirin.
- ❌ Şu çekirdek türlerini kullanmayın:
 - Çok yağlı
 - Karamelli
 - Tatlandırılmış katkılı çekirdeklerÇünkü bu tür çekirdekler demleme ünitesini kolayca tıkayabilir.
- Cihazı çalıştırmadan önce kurulumunun doğru yapıldığından emin olun.

Çalıştırma Öncesi Önemli Not:

- Cihazı sadece don olmayan bir ortamda kullanın.
- Eğer cihaz 0°C'nin altındaki sıcaklıkta taşındıysa veya saklandıysa, **ilk kullanımdan önce en az 3 saat bekletin.**

Başlangıç Talimatları:

1. Koruyucu plastik filmi çıkarın.
2. Gizli kulpu tutarak kapağı açın.
3. Su tankını çıkarın ve temizleyin. Tanka **“MAX”** seviyesine kadar taze su doldurun.
4. Su tankını yerine takın.
5. Çekirdek haznesini çıkarın, kahve çekirdeklerini doldurun ve tekrar yerine yerleştirin.
6. Güç düğmesini “[|]” konumuna getirin ve kapağı kapatın.

➡ Makine temizlik ve ısıtma işlemine otomatik olarak başlar.

İçecek simgeleri görüntülendiğinde, temizlik tamamlanmış ve cihaz kullanıma hazırdır.

💡 Notlar:

- Her içecek yapıldığında, dahili fan çalışır ve birkaç dakika sonra otomatik olarak kapanır.

- Makine ilk defa kullanıldığında veya uzun süre bakım yapılmadığında üretilen ilk içecek **tat açısından zayıf olabilir**, içilmemesi tavsiye edilir.
- Birkaç fincan sonra kahve yüzeyinde yoğun ve kararlı kremler (coffee oil) oluşmaya başlar.

Cihazı Kapatma:

-  Ekrandaki **“Kapat”** simgesine uzun dokunun → Makine kendi kendini temizler ve enerji tasarruf moduna geçer.
- Cihazı tamamen kapatmak için kapağı açın ve güç düğmesini **“[O]”** konumuna alın.

Önemli:

Çalışma sırasında güç düğmesine dokunmayın.

Kontrol Paneli:

- Ekran üzerinden seçilen içecekler, ayarlar ve çeşitli seçenekler gösterilir.
- Ayrıca cihazın mevcut çalışma durumu hakkında da bilgiler verir.

Otomatik Bekleme (Standby)

- Makine, belirli bir süre kullanılmadığında otomatik olarak bekleme moduna geçer.

Bekleme Süresi Ayarları:

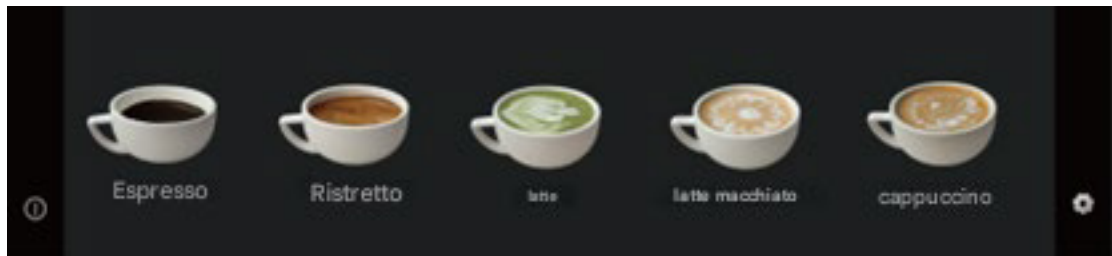
10 / 20 / 30 / 40 / 50 / 60 dakika

Uyandırmak için:

Ekranın herhangi bir yerine dokunmanız yeterlidir.

Ekran Özellikleri

- Seçilen içecek türü
- Ayarlanan sıcaklık, aroma ve hacim değerleri
- Ayarlar menüsü ve temizlik uyarıları gibi sistem mesajları



Kahve Yapımı

Günlük Hazırlıklar

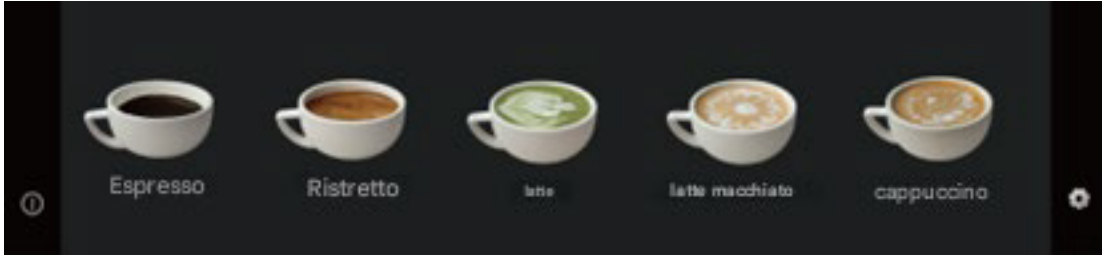
- Su tankındaki su, **her gün temiz ve soğuk musluk suyu ile değiştirilmelidir.**
- **Karbonatlı su kullanmayın.**
- Kahve çekirdeklerinin kuru olduğundan emin olun. Islak çekirdekler öğütücüyü tıkayabilir ve cihaz çalışmaz hâle gelir. Bu durumda öğütücü temizlenmeli ve kurutulmuş çekirdeklerle tekrar çalıştırılmalıdır.

İpucu:

- Kalın duvarlı ve küçük fincanlar kullanın.
- Önceden sıcak suyla ısıtılması önerilir.

Kahve Seçimi

 Ana ekranda, ikonları **sağa veya sola kaydırarak** içecekler arasında seçim yapabilirsiniz.



Kahve Seçimi

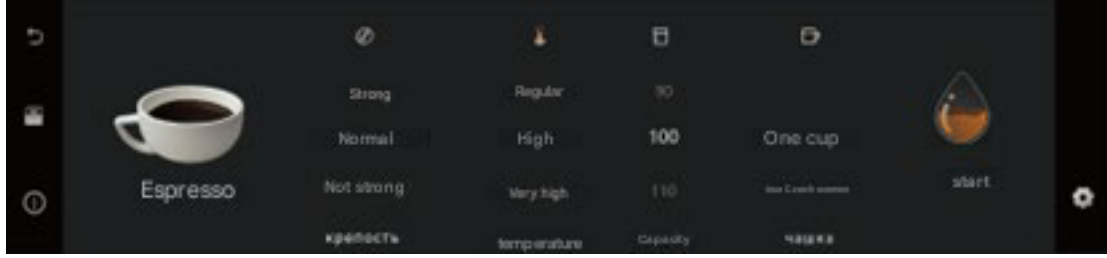
 Ana ekranda, ikonları **sağa veya sola kaydırarak** içecekler arasında seçim yapabilirsiniz.

Mevcut İçecek Seçenekleri:

- Ristretto
- Espresso
- Latte
- Latte Macchiato
- Cappuccino
- Americano
- Lungo
- Concentrated Macchiato

- Sıcak Süt
- Süt Köpüğü
- Sıcak Su
- Buz Blokları

Her içeceğin tadı **kişisel tercihlere göre ayarlanabilir** veya **fabrika çıkış ayarları** kullanılabilir.



Kahve Yoğunluğu Seçenekleri:

- Çok Hafif
- Hafif
- Normal
- Sert
- Çok Sert
- Çift Çekim Sert
- Çift Çekim Sert+
- Çift Çekim Sert++

Aroma Çift Çekim Özelliği:

- Kahve ne kadar uzun süre demlenirse, acı maddeler ve istenmeyen aromalar o kadar çok çıkar.
- Bu da tadı olumsuz etkiler ve sindirimi zorlaştırır.

Bu makine, "**Aroma Double Shot**" fonksiyonu ile:

- Kahvenin yarısı demlendikten sonra yeni çekirdek öğütür ve kalan yarısını taze demleme ile tamamlar.
- Böylece sadece hoş kokular elde edilir.

! Not: Bu özellik **Ristretto** ve **Espresso Macchiato** için kullanılamaz.

Kahve Hacmi Ayarı (Volume)

☕ Hazırlanacak içeceğin hacmi, kahve türüne göre farklılık gösterir ve ayarlanabilir.

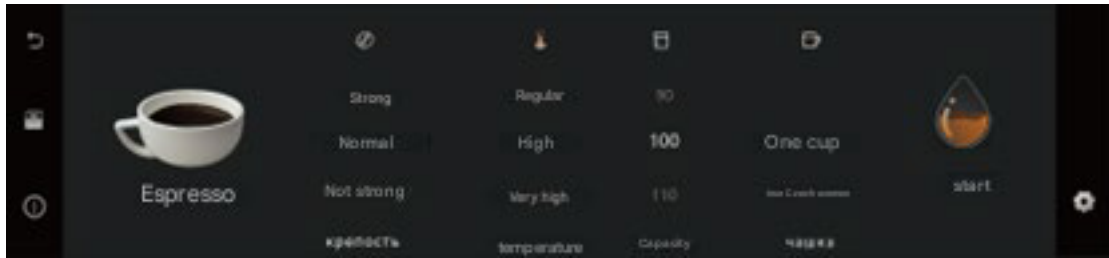
🔔 **Önemli:** Kahve hacmi, kullanılan sütün kalitesine göre değişebilir.

İçecek Sıcaklığı Seçimi

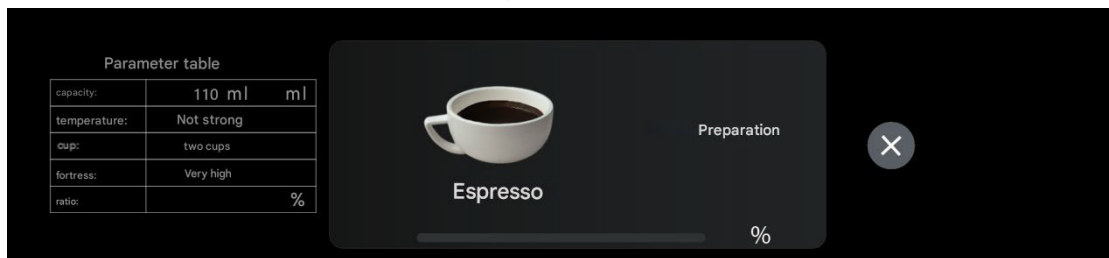
- Normal
- Yüksek
- Çok Yüksek
- 🔥 **Sıcak Su İçin Sıcaklık Ayarları:**
- Düşük / Normal / Yüksek / Çok Yüksek

Kahve Çekirdeğinden Hazırlık Aşamaları

1. Makine kullanıma hazır durumda olmalıdır.
2. Fincanı içecek çıkış noktasının altına yerleştirin.
3. Ekranı kaydırarak aşağıdaki içeceklerden birini seçin:
Ristretto / Espresso / Lungo / Americano
4. Seçilen içecek ve ön ayarlar ekranda gösterilir.
İstenirse bu ayarlar kullanıcı tarafından da kaydırılarak değiştirilebilir.



- ▶ Hafifçe **“Başlat”**  simgesine dokunun → demleme başlar.



▣ İstedığınız zaman “İptal” ✕ simgesine dokunarak işlemi durdurabilirsiniz.

Sütlü İçecekler Hazırlama

Bu tam otomatik kahve makinesi, entegre içecek çıkış başlığı sayesinde hem kahve hem sütlü içecek hazırlayabilir.

Ayrıca süt köpüğü ve sıcak süt fonksiyonları da mevcuttur.

⚠ Yanık Riski:

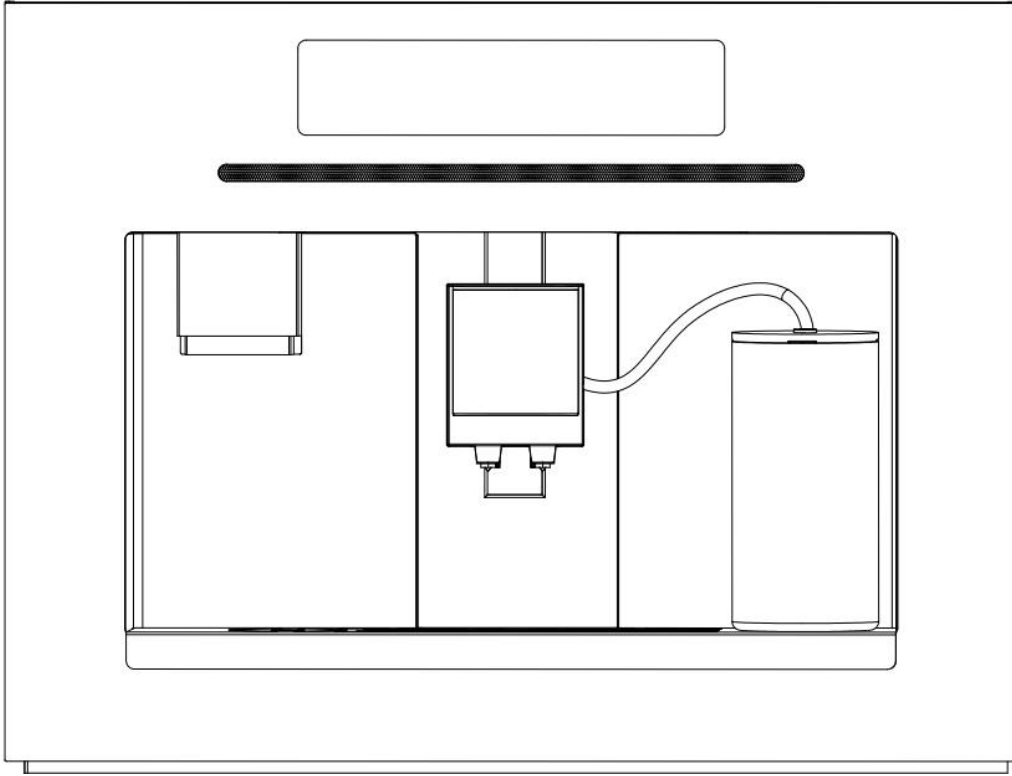
İçecek çıkış noktası çok ısınır. Kullandıktan sonra mutlaka soğumasını bekleyin.

Süt Kabı Kullanımı

- Bu kabın sadece bu kahve makinesi ile kullanılmak üzere tasarlandığı unutulmamalıdır.
 - Sadece ev kullanımı için uygundur ve buzdolabında süt saklamaya da elverişlidir.
 - İzole yapısı sayesinde sütü birkaç saat boyunca soğuk tutabilir.
- 🔑 Önemli: Kapıyı açmadan önce fincanları, süt kabını ve bardakları çıkarın. Aksi takdirde düşebilirler.

Süt Kabı veya Kartonlu Bağlama

- Süt kabını veya süt kartonunu uygun şekilde bağlayın.
- 💧 **Uyarı:** Kurumuş süt kalıntıları zor temizlenir. Bu nedenle süt sistemini düzenli olarak temizleyin.
(Bkz: Süt Sistemini Temizleme bölümü)



Sütlü Kahve İçecekleri

1. Bir fincan veya bardak içecek çıkış ağzının altına yerleştirilir.
2. Ekranı kaydırarak şu içeceklerden biri seçilir:
 - Latte
 - Latte Macchiato
 - Cappuccino
 - Concentrated Macchiato

Ekranında, seçilen içeceğe ait varsayılan değerler görüntülenir.

➡ Kullanıcı, ayarları kişisel tercihe göre kaydırarak değiştirebilir.

▶ Başlat düğmesine basılarak işlem başlatılır.



- ⚠ Not:
- Süt önce fincana veya bardağa verilir, ardından kahve demlenerek üzerine dökülür.
- ■ Herhangi bir aşamada işlemi durdurmak için durdur düğmesine basılabilir. ✕

Süt Köpüğü veya Sıcak Süt Hazırlama

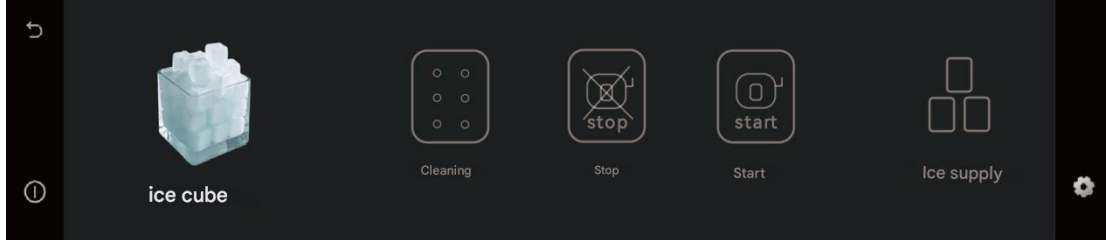
Bir fincan veya bardak içecek çıkışının altına yerleştirilir.

Ekranı kaydırarak şu seçeneklerden biri seçilir:

- **Süt Köpüğü (Milk Froth)**
- **Sıcak Süt (Warm Milk)**
 - ☑ Ayrıca parametreler tercihe göre kaydırılarak değiştirilebilir.

❄ Buz Yapımı (Ice Block)

1. Ana sayfada ekranı en sağa kaydırın.
2. **Buz simgesine** dokunarak buz yapma ekranına girin.
 - ▶ **"Ice Making" (Buz Yapımı)** seçeneğine dokunulduğunda:
 - Makine buz üretimine başlar.
 - ▣ **"Stop Making Ice"** seçeneği:
 - Buz üretimini durdurur.
 - ▼ **"Ice Out" (Buz Çıkar)** komutu:
 - Buz üretim süresi yaklaşık 15 dakikadır.
 - 15 dakika sonra **"Ice Out"** düğmesine tekrar dokunarak buzları çıkarabilirsiniz.
 - Tekrar dokunursanız buz çıkarma işlemi durur.



💧 Temizlik İpucu:

Uzun süre buz yapımı kullanılmadıysa, iç modül temizlenmeli ve içeride kalan su tahliye edilmelidir.

- 🔔 **Dikkat:** Temizlik sırasında damla tepsisi doluysa taşma olabilir. Tepsi doluysa önce boşaltın!

Öğütme Ayarının Yapılması

Bu tam otomatik kahve makinesinde, **ayarlanabilir bir öğütücü ünitesi** bulunmaktadır. Bu sayede kahve öğütme derecesi kullanıcıya özel olarak değiştirilebilir.

Ayar Adımları:

1. Makinenin kapağını açın.
2. Öğütme derecesi ayar çubuğunu kaydırarak, kahveyi daha **ince** ya da daha **kalin** öğütecek şekilde seçin.

Öğütme Derecesi

Açıklama

İnce (fine)



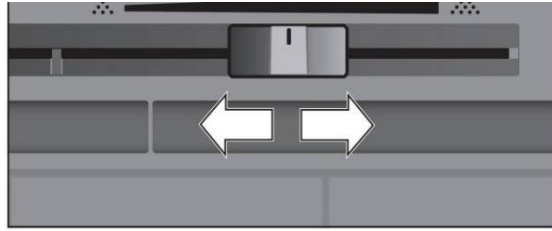
Koyu kavrulmuş çekirdekler için ideal

Kalın (coarse)



Açık kavrulmuş çekirdekler için uygun

3. Kapağı tekrar kapatın.

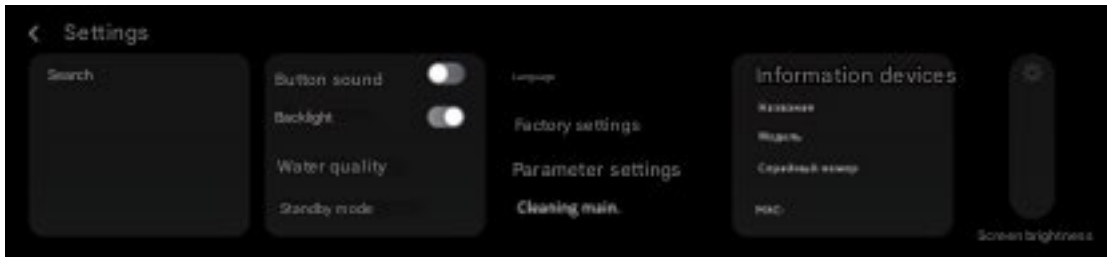


İpucu:

- Öğütme derecesini küçük adımlarla değiştirin.
- Yeni ayarın etkisi, genellikle **2. fincandan itibaren** görülür.

Makine Ayarları (Set up)

- Ana ekran üzerindeki ayar (dişli)  simgesine dokunarak, alt menülere girilebilir.



Dil Seçimi (Language)

Ekrandaki "Language" (Dil) seçeneğine dokunarak iki dil arasında seçim yapılabilir:

- Rusça
- İngilizce

WiFi Bağlantısı

1. **Ağ arama (Search Network)** seçeneğine dokunun.
2. Makine yakınlardaki Wi-Fi ağlarını otomatik olarak arar.
3. Kendi ağınızı seçin ve şifreyi girin.
4. "Bağlan" (Connect) düğmesine dokunun.
→ Şifre doğruysa, birkaç dakika içinde bağlantı başarılı olacaktır.

 Bağlantı bilgileri, cihaz kapatılsa bile korunur.

 Makine başlatıldıktan birkaç saniye sonra Wi-Fi'ye otomatik olarak yeniden bağlanır.

 **Bekleme modunda maksimum güç tüketimi: 2W**



Su Sertliği Ayarı (Water Hardness Setting)

Cihazın doğru zamanda **kireç çözme programını** başlatabilmesi için su sertliği ayarının doğru yapılması oldukça önemlidir.

■ Ayarlara gidin; 

 **Ön Tanımlı Ayar:**

- **H2 seviyesi** (orta sertlik)

 **Eğer evde su yumuşatıcı sistemi varsa:**

- Su sertlik seviyesi **H1** olarak ayarlanmalıdır.

 **Su sertliği nasıl öğrenilir?**

- Yerel su sağlayıcınıza danışarak suyun sertliğini öğrenebilirsiniz.

 **Ayar Adımları:**

1. Ayar menüsünde **"WATER QUALITY" (Su Kalitesi)** seçeneğine

dokunun.

2. Karşınıza gelen ekrandan uygun sertlik seviyesini seçin.

Ayar	Su Sertliği (dH)	Açıklama
H1	1 ~ 7 dH	Yumuşak su
H2	8 ~ 15 dH	Orta sert su
H3	16 ~ 23 dH	Sert su
H4	24 ~ 30 dH	Çok sert su

Temizlik ve Bakım

Elektrik Çarpması Riski!

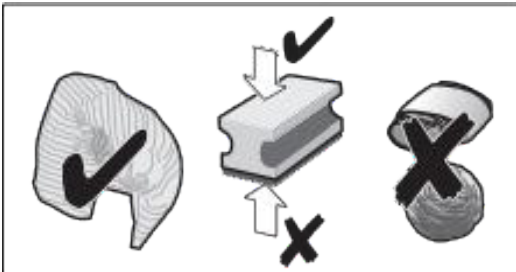
- Cihazı asla suya batırmayın.
- Buharlı temizleyicilerle temizlemeyin.

◇ Dış Yüzey Temizliği:

- Yumuşak ve nemli bir bezle silin.
- Kontrol panelini mikrofiber bez ile temizleyin.

✗ Aşağıdaki temizlik maddelerini kullanmayın:

- Alkol içerenler
- Benzen içerenler
- Aşındırıcı bezler



! Kireç, kahve veya süt kalıntıları anında temizlenmelidir.

Aksi takdirde korozyona (paslanma) yol açabilir.

Yeni sünger bezler tuz içerebilir.

Tuzlar pas lekesine neden olabilir. İlk kullanım öncesi süngeri iyice durulayın.

Damla Tepsisi ve Atık Kahve Kutusu Temizliği:

1. Kapağı açın ve damla tepsisini öne doğru çekerek çıkarın.
2. Damla tepsisi kapağını ve kahve posası kutusunu çıkarın.
3. Parçaları boşaltın, temizleyin ve kurulayın.

Önemli:

- Damla tepsisi ve kahve atık kutusu **her gün** boşaltılmalı ve temizlenmelidir.
- Bu, kalıntı birikmesini ve koku oluşumunu önler.

Makinenin İç Kısmı:

- İç bölmeyi nemli bir bezle silin ve iyice kurulayın.

Bulaşık Makinesinde Yıkanmaması Gereken Parçalar:



Su tankı, Su tankı kapağı, İçecek çıkışı kapağı, Kahve çekirdeği haznesi, Çekirdek haznesi kapağı, Demleme ünitesi koruma kapağı, Demleme ünitesi, Süt kabı (paslanmaz çelik gövde)

Bulaşık Makinesine Uygun Parçalar:



Damla tepsisi

Damla tepsisi kapağı (çelik ve plastik)

Kahve posası kabı

Süt hortumları ve emiş boruları

Süt kabı kapağı

Otomatik Durulama:



Makine açıldığında veya bekleme moduna geçtiğinde **otomatik olarak durulama işlemi** yapar. 

Uzun süre kullanılmıyacaksa (örneğin tatilde):



Cihazın tamamı, süt sistemi ve demleme ünitesi dahil olmak üzere

detaylıca temizlenmelidir.

Süt Sistemini Temizleme

 **İpucu:**

Daha derinlemesine temizlik için, süt sistemi ek olarak suyla durulanabilir.

(Bkz: “Süt yolunu durulama” bölümü)



 Süt sistemi, haftalık olarak manuel temizlenmelidir.

Gerektiğinde daha sık da temizlenebilir.

 **Yanık Riski!**

İçecek çıkış noktası çok sıcak olabilir.

Dokunmadan önce tamamen soğuduğundan emin olun.

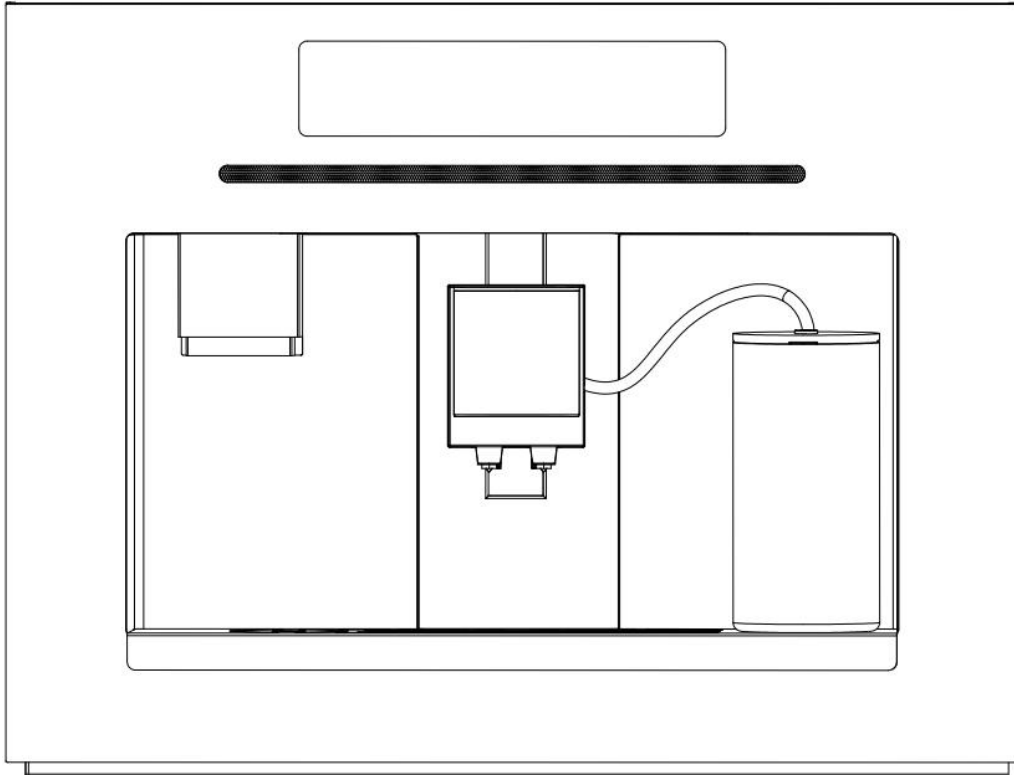
Süt Yolunun Durulanması (Rinsing the Milk System)

 **Adımlar:**

1.  Ana ekranda ayar (dişli) simgesine dokununuz. 
2.  “Cleaning and Maintenance” (Temizlik ve Bakım) seçeneğine dokununuz.
3.  “Cleaning the Milk Path” (Süt Yolunu Temizle) seçeneğini seçin.



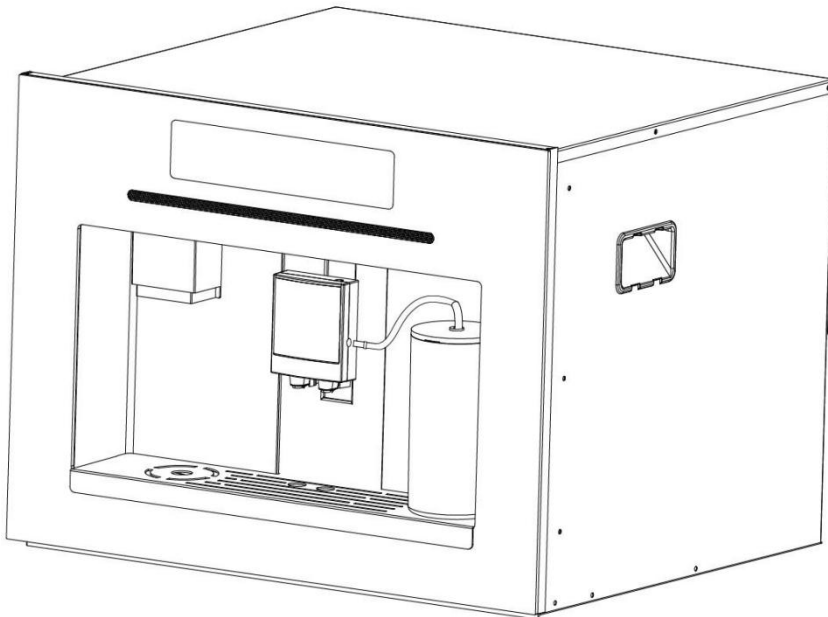
4.  Süt hortumunu süt tankına yerleştirin ve doğru konuma yerleştirin.
5.  Süt hortumunu süt tankına yerleştirin ve doğru konuma yerleştirin.
6.  Su çıkış ağzının altına boş bir bardak koyun ve Başlat (Start) butonuna dokununuz.



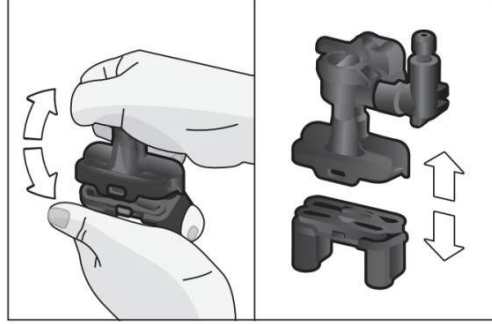
7.  Program çalışmaya başlayacaktır.
8.  Temizlik bittikten sonra süt hortumunu ve süt kabını çıkarın, boşaltın ve temizleyin.

Süt Sistemini Manuel Temizleme

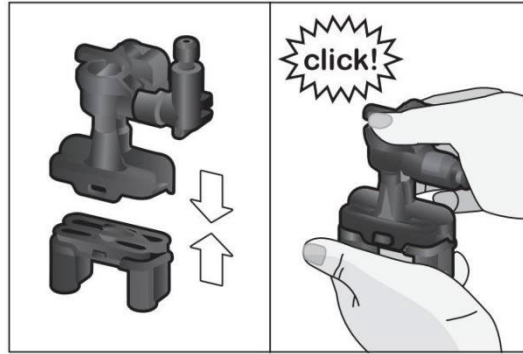
1. Süt hortumunu içecek çıkış noktasından çekerek çıkarın.
2. Üst ve alt başlık parçalarını sökün.



→ Bağlantı elemanı, süt hortumları ve emiş borusu da ayrılmalıdır



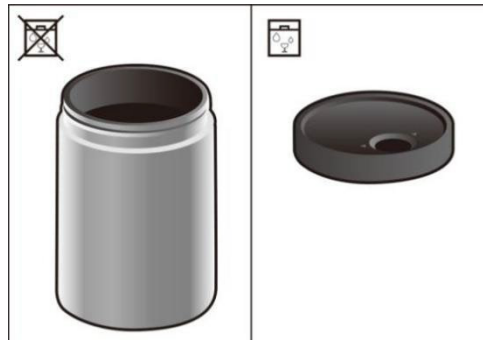
Parçaları, deterjanlı su ve yumuşak bezle temizleyin.
Tüm parçaları temiz suyla durulayın ve iyice kurulayın.
Parçaları tekrar birleştirin.



İçecek çıkış başlığını ön yüzeyden doğru şekilde 3 bağlantı noktasına yerleştirin.
Başlık kapağını yeniden takın.

Süt Kabını Temizleme

- Hijyen açısından, süt kabı düzenli olarak temizlenmelidir.
- **Sadece kapaktaki parçalar** bulaşık makinesinde yıkanabilir.
- **Paslanmaz çelik süt kabı**, elle ve hafif deterjanla temizlenmelidir.

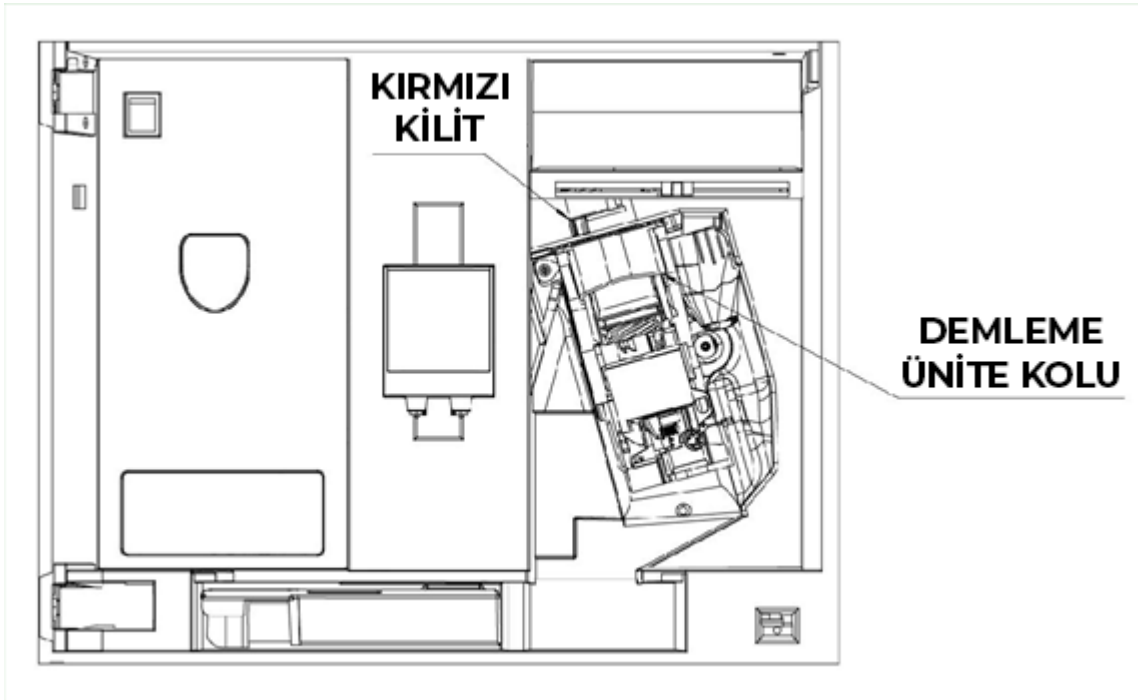


Demleme Ünitesini Temizleme

Cihazda otomatik temizlik programı bulunsa da, **demleme ünitesi (brew unit)** düzenli olarak çıkarılmalı ve elle temizlenmelidir.

Temizleme Adımları:

1. Cihazın kapağını açın.
2.  Ana güç düğmesini "[O/I]" konumuna getirerek cihazı tamamen kapatın.
3. Demleme ünitesi koruma kapağını çıkarın.
4. Kahve posası kabını çıkarın.
5. Demleme ünitesinin sol tarafındaki kırmızı kilidi **tam sağa** doğru kaydırın.



Demleme ünitesinin tutma kolunu kavrayın ve dikkatlice çıkarın.

Demleme filtresini (strainer) akan su altında iyice temizleyin.



! Deterjan kullanmayın!

✗ Bulaşık makinesine koymayın.

- Makinenin içini nemli bir bezle silerek tüm kahve kalıntılarını temizleyin.
- Koruma kapağını tekrar yerine yerleştirin.
- Demleme ünitesini tekrar takın ve kırmızı kilidi bu kez **sağdan sola** kaydırarak kilitleyin.

-  Kilit tamamen sol konuma gelmelidir.
 - Kahve posası kabını geri takın.
 - Koruma kapağını yeniden yerleştirin.
 - Makine kapağını kapatın.
-



Önemli Bilgiler:

- Demleme ünitesi hassas bir parçadır. Düşürmeyin veya zorlamayın.
- Parçalar tamamen kuruduktan sonra yerine takılmalıdır.
- Kırmızı kilit her zaman son konumuna kadar kaydırılmalıdır; aksi takdirde cihaz çalışmaz.



Bakım Programı Uyarıları



Ekranda belli aralıklarla aşağıdaki gibi mesajlar belirebilir:

“Lütfen kireç çözme/temizlik programını hemen çalıştırın.”

Bu mesaj görüldüğünde cihaz, uygun temizlik veya kireç çözme programı ile hemen temizlenmelidir.



Programlar manuel olarak da başlatılabilir:

- Cihaz uyarı vermeden önce de bu işlemleri başlatmak mümkündür.
-



Dikkat – Kireç Temizliği Yapılmazsa:

Ekranda şu uyarı çıkabilir:

“Kireç çözme işlemi gecikti, cihaz kilitlenecek!”



Bu durumda cihaz kilitlenir ve ancak kireç çözme işlemi tamamlandıktan sonra tekrar kullanılabilir.

Uyarılar ve Güvenlik Notları

- Tüm bakım işlemleri sırasında, yalnızca kullanım kılavuzunda belirtilen temizlik ve kireç çözücü maddeler kullanılmalıdır.
 - Programlar asla yarıda kesilmemelidir.
 - Temizlik veya kireç çözme sırasında çıkan sıvılar kesinlikle içilmemelidir!
 - Asla sitrik asit, sirke veya sirke bazlı temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.
-

Hazırlık Aşamaları:

- Her bakım programından önce:
 - Demleme ünitesini çıkarın
 - Temizleyin ve kurulayın
 - Yeniden yerine takın
 - Kapak kapatılırken süt hortumunun sıkışmadığından emin olun.
 - Program sonunda cihazın dışı hemen nemli bir bezle silinmelidir.
 Temizlik kimyasalları cihazın yüzeyine zarar verebilir (özellikle paslanmaz çelik).
 -  Yeni sünger bezler tuz içerebilir → pas oluşabilir. İlk kullanım öncesinde iyice yıkanmalıdır.
 - İçecek çıkışı, süt hortumları ve bağlantı parçaları tamamen temizlenmelidir.
-

Temizlik Ürünleri:

- Özel olarak geliştirilmiş temizlik ve kireç çözme tabletleri, satış noktalarından veya müşteri hizmetlerinden temin edilebilir. 

Temizlik Prosedürü – Adım Adım

 Ekran üzerinden temizlik programını başlatmak için:

Ayar simgesine () dokununuz.

“Cleaning and Maintenance” (Temizlik ve Bakım) menüsüne girin.

“Cleaning” (Temizlik) seçeneğini seçin.

Program Ekranı

Ekran sizi tüm temizlik adımlarında yönlendirecektir.

Temizlik İşlemi Adımları:

1. Damla tepsisini boşaltın ve tekrar yerine takın.
2. Temizlik tabletini demleme ünitesi toz haznesine (toz kanalı) yerleştirin.
3. Süt hortumunu süt tankına yerleştirin ve düzgün şekilde konumlandırın.
4. Kahve çıkışı altına 0.5L hacminde bir kap yerleştirin.
5. “Start” (Başlat) butonuna basın.

 Program çalışmaya başlayacaktır.

6. Temizlik sonunda cihaz otomatik olarak ana ekrana döner.
7. Süt hortumu ve süt kabı sökülür, boşaltılır ve temizlenir.

Kireç Çözme / Kalk Temizliği (Descaling)

1. Ayar simgesine () dokununuz.
 2. “Cleaning and Maintenance” (Temizlik ve Bakım) menüsünden
“Descaling / Calcification Clean” (Kireç Giderme / Kireçlenme Temizliği) seçeneğini seçin.
-  Ekran size her adımı göstererek yönlendirecektir.

Kireç Çözme Adımları:

1. Damla tepsisini boşaltın ve tekrar takın.
2. Su tankına 0.5L su ve temizlik tableti ekleyin.
3. Su tankını yerine takın.
4. Süt hortumunu süt tankına yerleştirin.
5. Kahve çıkışı altına 0.5L kap yerleştirin.
6. “Start” (Başlat) butonuna dokununuz.

→ Program başlar.

7. Temizlik sıvısı tamamlandığında,

Süt hortumu ve süt kabı çıkarılır,

Su tankı MAX seviyesine kadar temiz su ile doldurulur, yerine yerleştirilir.

8. Kahve çıkışı altına yeniden 0.5L kap yerleştirilir ve başlatılır.

9. Program tamamlandığında:

Kabı çıkarın

Damla tepsisini boşaltın ve tekrar takın

Kapak kapatın

 Program tamamlandığında cihaz otomatik olarak ana ekrana döner.

Özel Temizlik (Special Cleaning)

 Uyarı:

Eğer temizlik programı herhangi bir sebeple (örneğin elektrik kesintisi) yarım kalırsa:

 Devam Etmek İçin:

1. Su tankını temizleyin ve "MAX" (en yüksek) işaretine kadar temiz su doldurun.
2. "Start" (Başlat) tuşuna dokununuz.
3. Su tankını tekrar takın ve kapağı kapatın.
4. Temizlik tamamlandığında cihaz ana ekrana döner ve tekrar kullanılabilir hâle gelir.

Enerji Tasarrufu İçin İpuçları

- Enerji Tasarrufu Modu için ilgili simgeye dokunarak cihazı bu moda alın.
→ Bu modda cihaz, çok az enerji kullanır ve güvenlik açısından gerekli tüm işlevleri izlemeye devam eder.
- Ayarlar menüsünden "Standby Time (Bekleme Süresi)" ayarını 10-60 dakika arasında seçebilirsiniz.
- Ekran parlaklığı ve aydınlatmayı azaltarak da enerji tasarrufu sağlanabilir.

 Kahve veya süt köpüğü dağıtımı sırasında işlemi yarıda kesmemeye çalışın.

Aksi hâlde enerji tüketimi artar ve damla tepsisi daha hızlı dolar.

- Düzenli kireç temizliği, enerji tüketimini azaltır.
Çünkü kireç kalıntıları cihazın verimini düşürür.

Don Koruma (Freeze Protection)

 Cihaz taşınmadan veya uzun süre saklanmadan önce içindeki tüm su boşaltılmalıdır.

 Uygulama Adımları:

1. Ayarlar menüsünden “Cleaning and Maintenance” (Temizlik ve Bakım) kısmına girin.
2. “Freeze Protection” (Don Koruma) seçeneğini seçin.
3. Su tankını boşaltın ve yerine takın.
4. Süt kabını çıkarın ve kapağı kapatın.
5. Program başlatılır ve çalışmaya başlar.
6. Damla tepsisi boşaltılır ve tekrar yerine takılır.
7. Kapağı kapatın.
8. Program bittiğinde cihaz otomatik olarak ana ekrana döner.

Atıkların Bertarafı (Waste Disposal)

- Ambalaj malzemelerini çevre dostu şekilde geri dönüştürün.
- Elektrikli cihazlar evsel atıkla birlikte atılmamalıdır.
- Yerel yetkililerin belirlediği şekilde elektronik atık toplama noktalarına teslim edilmelidir.

Basit Arıza Giderme (Simple Troubleshooting)

Aşağıda yaygın karşılaşılan problemler ve çözüm yolları listelenmiştir.

Problem	Olası Neden	Çözüm
Çok fazla süt veya kahve çıkıyor	Makine kireçlenmiş	Bakım prosedürünü uygulayın (Bkz: Kireç çözme)
İçecek demleme başarısız	- Süt hortumu tıkalı - Çıkış noktaları tıkalı	Süt hortumu ve çıkış bağlantılarını temizleyin
Demleme sırasında dışarı sızdırma oluyor	Çıkış sisteminde sorun	Süt sisteminin kontrol edin ve temizleyin
Kahve yavaş akıyor veya damla damla geliyor	- Öğütme çok ince - Kireçlenme - Demleme ünitesi kirli	- Öğütmeyi kalınlaştırın - Kireç çözme yapın - Demleme ünitesini temizleyin

Süt köpüğü oluşmuyor ya da emilmiyor	- Kireçlenme - Hortum veya çıkış tıkalı - Süt uygun değil (örn. yağsız) - Parçalar yanlış takılmış	- Temizlik ve kireç çözme yapın - Süt hortumunu ve çıkışları kontrol edin - En az %1.5 yağlı süt kullanın - Parçaları tekrar doğru takın
Sıcak su süt/kahve tadında geliyor	Süt hortumu çıkarılmamış veya çıkış kalıntılı	- Süt hortumunu çıkarın - Çıkış ağzını temizleyin
Kahvede krema yok	- Uygunsuz çekirdek (Arabica ağırlıklı) - Bayat çekirdek - Öğütme çok kalın	- Daha fazla Robusta içeren çekirdek kullanın - Taze çekirdek kullanın - Öğütmeyi inceltin
Kahve "ekşi" tadında	Öğütme çok kalın veya çekirdek tipi uyumsuz	- Öğütmeyi inceltin - Çekirdek tipini değiştirin
Kahve çok "acı" tadında	Öğütme çok ince veya çekirdek tipi uyumsuz	- Öğütmeyi kalınlaştırın - Uygun çekirdek seçin
Kahve "yanmış" tadında	- Demleme sıcaklığı çok yüksek - Öğütme çok ince	- Sıcaklığı azaltın - Öğütmeyi kalınlaştırın
Kahve çok açık (zayıf)	- Seçilen yoğunluk düşük - Toz haznesi tıkalı	- Yoğunluk ayarını artırın - Toz çekmecesini çıkarıp temizleyin
Kahve çekirdeği haznesi takılamıyor	Üst yüzeyde çekirdek kalmış	Fazla çekirdekleri çıkarın
Kahve posası ıslak veya düzgün sıkışmamış	Öğütme ayarı hatalı veya kahve az	- Öğütmeyi uygun ayarla değiştirin - 2 kaşık toz kahve kullanın
Öğütücü düzgün çalışmıyor	Öğütücüde çok fazla çekirdek var	Öğütücüyü çalıştırıp yavaşça ince/kalın ayara getirin
Demleme ünitesi takılamıyor	- Ünitenin pozisyonu yanlış - Kırmızı kilit önceden kapatılmış	- Üniteyi doğru konumda yerleştirin - Kilidi açıp yeniden takın
Damla tepsisinde su var	Yoğuşma suyu olabilir	- Tepsi kapağı olmadan yerleştirmeyin
"Demleme ünitesini kontrol edin" uyarısı	- Demleme ünitesi kirli - Toz birikmiş veya parça sıkışmış	- Ünitenin içini temizleyin - Parçaları kontrol edin ve temizleyin

Problem	Olası Neden	Çözüm
Kahvede krema yok <i>(tekrar eden problem)</i>	- Uygun olmayan çekirdek (Arabica ağırlıklı) - Bayat kahve çekirdeği - Öğütme çok ince	- Robusta oranı yüksek çekirdek kullanın - Taze çekirdek kullanın - Öğütmeyi kalınlaştırın
Kahve “ekşi” tadında <i>(tekrar)</i>	Öğütme çok kalın veya uygun olmayan çekirdek	Öğütmeyi inceltin veya farklı çekirdek deneyin
Kahve “acı”	Öğütme çok ince veya çekirdek tipi uyumsuz	Öğütmeyi kalınlaştırın / çekirdek değiştirin
Kahve “yanmış” tatta	- Sıcaklık çok yüksek - Öğütme çok ince - Yanlış çekirdek türü	- Sıcaklığı düşürün - Öğütmeyi kalınlaştırın - Uygun çekirdek seçin
Kahve çok hafif	- Düşük yoğunluk seçilmiş - Toz haznesi tıkalı	- Yoğunluk ayarını yükseltin - Toz çekmecesini temizleyin
Çekirdek kutusu takılamıyor	Yüzeyde çekirdek birikmiş	Fazla çekirdekleri temizleyin
Kahve posası çok ıslak veya iyi sıkışmamış	- Öğütme derecesi hatalı - Kahve miktarı az	- Öğütmeyi düzeltin - 2 kaşık toz kahve kullanın
Öğütücü düzgün çalışmıyor	Öğütücüde fazla çekirdek var	Öğütücüyü çalıştırıp öğütme derecesini yavaşça değiştirin
Demleme ünitesi yerleştirilemiyor	- Konumu yanlış - Kırmızı kilit kapalı kalmış	- Ünitenin konumunu düzeltin - Kilidi açın ve tekrar takın
Damla tepsisinde su var	Yoğuşma suyu olabilir	Tepsiyi kapaklı şekilde takın
“Lütfen demleme ünitesini temizleyin” uyarısı	- Ünite kirli - Parçalar tıkalı	Ünitenin içini ve parçaları temizleyin
Ekranda sürekli “Damla tepsisi dolu” uyarısı çıkıyor	- Tepsi içi ıslak veya kirli - Makine içi de kirli	- Tepsiyi temizleyip kurulaştırın - Makinenin içini de silin
Ekranda “Kireç temizleme zamanı” çıkıyor	Temizlik zamanı gelmiş	Kullanım kılavuzundaki talimatlara göre kireç çözme işlemi uygulayın

TOMMATECH ANKASTRE KAHVE MAKİNASI GARANTİ KOŞULLARI

TommaTech GmbH bu ürünün, üretim hataları nedeniyle oluşabilecek arızalara karşı belirtilen koşul ve süreler dahilinde garanti kapsamında olduğunu beyan eder. Ürünü alan kişi bu garanti şartlarını kabul etmiş sayılır.

- Garanti süresi ürünün teslim tarihinden itibaren başlar ve süresi 3 yıldır.
- Garanti koşullarına uygun olarak kullanıldığı sürece Ürünün, bütün parçaları dahil olmak üzere, tamamı garanti süresince TommaTech garantisi kapsamındadır.
- Malın tamir süresi 20 iş gününü geçmeyecektir. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonu veya satıcıya bildirim ve teslimi tarihinde başlayacaktır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, Tüketicinin Korunması Hakkındaki 6502 sayılı Kanunun 11. Maddesi çerçevesinde seçimlik haklarına başvurabilecektir.
- Garanti kapsamında olduğu anlaşılan malın ücretsiz onarım hakkının seçilmesi durumunda işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımı yapılacak veya yaptırılacaktır.
- Ücretsiz onarım hakkının kullanılması halinde malın, garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması, tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında, malın bedel iadesi, ayıp oranında bedel indirimi veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi (mevzuattaki istisnalar saklı kalmak kaydıyla) talep edilebilecektir.
- Ürünün kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

- Çıkabilecek sorunlar için tüketiciler şikayet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilirler.
- Garanti dışı kalan veya garanti süresi dolan ürünler için, bunlarla sınırlı olmamak üzere; teknik servis ücreti, yedek parça ücreti, malzeme ücreti, işçilik maliyeti, nakliye ücretini vb. içeren ek bedeller talep edilir.
- Garanti kapsamında bir talepte bulunabilmek için mutlaka ürünün modelinin, seri numarasının, satın alma faturasının, arızaya ilişkin kod, açıklama, fotoğraf vb. verilerin TommaTech yetkili servisine sunulması gerekmektedir.

GARANTİ GEÇERLİLİK KOŞULLARI

TommaTech GmbH'nin garanti yükümlülüğü aşağıda belirtilen genel ve özel durumlar dikkate alınmak kaydıyla geçerlidir.

1. Genel şartlar

- Garanti, ancak ürünlerle birlikte verilen kullanma kılavuzu ile garanti belgesinde belirtilen tavsiye ve koşullara uyulması halinde geçerlidir. Aksi takdirde Ürün işbu Garanti kapsamından çıkacaktır.
- Bu Garanti Belgesi, ilk kurulum yerinde kurulu durumda olan orijinal TommaTech ürünlerine uygulanır. Bu garanti belgesi, yalnızca TommaTech GmbH yetkili servisi tarafından kurulan ürünler için geçerli olacaktır. Ürünlerin lisanssız satış kanallarından ve/veya ikinci el olarak satılması durumunda bu garanti politikası geçersiz olacaktır.
- Modeli, tipi, etiketi veya seri numarası üzerinde tahrifat yapıldığı görülen Ürünler için işbu Garanti Belgesi geçersizdir.
- Onarım yerini (cihazın kullanıldığı yer ve atölye) ve şeklini yetkili servis belirler.
- TommaTech tarafından üretilmeyen ya da satılmayan parça ya da parçaların Ürüne eklenmesi ile oluşan arızalar işbu Garanti Belgesi kapsamı dışındadır.
- Ürünün tasarım veya kullanım amaçları dışında veya anormal şartlarda kullanılmasından kaynaklı doğacak sorun ve arızalar işbu Garanti Belgesi kapsamı dışındadır.

- Ürünün satışından sonra sistem özelliklerinin değiştirilmesi halinde işbu Garanti Belgesi geçerli olmayacaktır.
- Bu Garanti Belgesi, malın düzgün çalışmasını etkilemeyen kozmetik veya yüzeysel kusurlar, ezilmeler, işaretler veya çizikler barındıran mallara ilişkin talep ve iddiaları kapsamaz.
- Malın ya da bileşenlerinin garanti kapsamında değiştirilmesi veya onarılması, mevcut garanti süresini uzatmaz. Onarılan veya değiştirilen mal ya da bileşenleri için ikame garanti süresi verilmez. Garanti kapsamında değiştirilen veya onarılan ürünün ya da bileşenin garanti süresi, ilk ürünün değişim veya onarımdan sonra kalan garanti süresi kadar olacaktır.

2. Garanti Kapsamı Dışında Kalan Özel şartlar

- Kullanım ve kullanıcı hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar,
- Mücbir sebeplerden, doğal afetlerden, TommaTech GmbH'den veya üründen kaynaklı olmayan ya da TommaTech GmbH'nin kontrolü dışında gelişen durumlardan, üründe oluşan kir veya tozdan, ürünün kullanıcısı veya 3. kişiler tarafından gerçekleştirilen kasti veya ihmali zararlardan ve eylemlerden, ihmali veya kasti kazalardan ve dış faktörlerden kaynaklı olarak meydana gelen sorun ve arızalar,
- Malın veya bileşenlerinin TommaTech GmbH veya yetkilendirdiği servisler dışında başkaca kişiler tarafından ya da TommaTech GmbH'nin yazılı onayı olmaksızın müdahale, demontajının, yeniden kurulum, değişim, bakım, tahrifat, işlem veya değişiklik yapılması,
- Kurulumun TommaTech veya yetkilendirdiği servisler dışında 3. kişilerce yapılması ve ayrıca bu durumda kurulumdan kaynaklanan arıza, kusur ve hatalar,
- Malın hareketli birimler üzerinde kullanılması,
- Malın talimatlarına, kullanım kılavuzlarına, güvenlik kurallarına ve ürünlerin üzerinde yer alan etiketlere uygun olmayan şekilde kurulum ve uygulamalardan kaynaklanan sorun, kusur ve arızalar,
- Olağan ve makul aşınma veya yıpranmalar,
- Malın tüketiciye tesliminden sonraki nakiller ve yerleştirme sonucu doğabilecek (Ürünün nakli, yükleme, boşaltma, taşıma sırasında meydana gelecek hasar ve arızalar, düşme, aşırı sarsılma, darbe vb.) arızalar,
- Voltaj düşüklüğü veya fazlalığı, hatalı elektrik tesisatı; kurulum yerindeki elektrik altyapısından kaynaklı hasar ve arızalar, ürünün etiketinde belirtilen farklı bir gerileme bağlanması nedeniyle oluşan hasar ve arızalar, cihaza TommaTech GmbH yetkili servisi dışındaki kişilerce bağlanan dış donanımın (su tesisatı vb.) yol açacağı arızalar.

■ Garanti Belgesi



MÜŞTERİNİN

Adı Soyadı

.....

Adresi

.....

.....

.....

Telefon no.

.....

E-posta

.....

Ürünün Cinsi

.....

Markası Modeli

.....

Seri no.

.....

Teslim tarihi

.....

Teslim yeri

.....

Fatura tarihi

.....

Fatura no.

.....

Yetkili Satıcı

unvanı - adresi - e posta adresi- yetkilinin imzası ve kaşesi

Üretici ve ithalatçı firmanın

Unvanı: HOMEX EV TEKNOLOJİLERİ ANONİM ŞİRKETİ

Merkez adresi: Antalya Organize Sanayi Bölgesi 1. Kısım Atatürk Bulvarı
No:20 Döşemealtı - Antalya - Türkiye

Çağrı Merkezi : 4 4 4 5 0 6 1

Tel : 0 (242) 201 0 4 10

Fax: 0 (242) 201 0 4 14

E mail:servis@tommatech-home.com

Firma Yetkilisinin
İmzası-Kaşesi

HOMEX EV TEKNOLOJİLERİ A.Ş.
AOSB 1. Kısım Mh. Atatürk Bk. No: 20
Döşemealtı, ANTALYA T.C. Sic.No: 130675
Antalya Kurumlar V.D. 463 145 2361



HOMEX EV TEKNOLOJİLERİ ANONİM ŞİRKETİ

MERKEZ

AOSB 1.KISIM ATATÜRK BLV. NO: 20

DÖŞEMEALTI/ ANTALYA

Tel : 0 (242) 201 04 10

Fax : 0 (242) 201 04 14

ÇAĞRI MERKEZİ

444 50 61

www.tommatech-home.com

servis@tommatech-home.com



KK250722-00